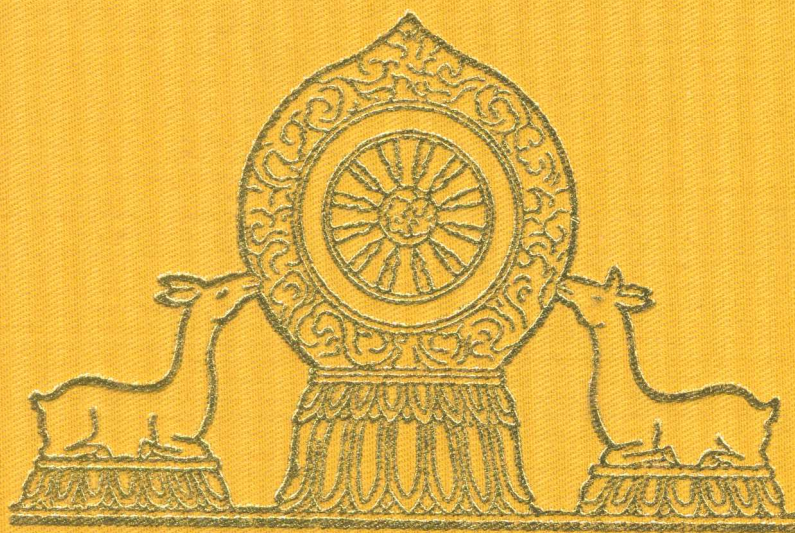


敦煌藏文文獻

ལྷ་རན་སེའི་རྒྱལ་གཉེར་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་ཉར་བའི་
དུན་ཉིད་བོད་ཡིག་ཡིག་ཚགས།



卷之五

K870.6
200815
8

法國國家圖書館藏 敦煌藏文文獻

⑧

Fonds Pelliot tibétain
0714-0849

主編

金雅聲 郭恩

編纂

西北民族大學
上海古籍出版社
法國國家圖書館



上海古籍出版社
上海2009

法國國家圖書館藏敦煌藏文文獻. 8 /
西北民族大學, 上海古籍出版社, 法國國家圖書館編纂.
——上海: 上海古籍出版社, 2009.8

ISBN 978-7-5323-5418-8

I.法… II.①西…②上…③法… III.敦煌學——文獻 IV.K870.6

中國版本圖書館CIP數據核字(2009)第137494號

法國國家圖書館底片
版權所有 不准翻印
圖版版權© 法國國家圖書館
文本版權© 西北民族大學
上海古籍出版社

དཔར་ཁང་།
ཡང་ཉེ་གན་ཆང་པར་ལས་ཆད་ཡོད་ཀྱང་སྒྲིག་
ཟུང་སྒྲིག་ཀྱི་ལྟ་གཞིར་དཔེ་མཛོད་ཁང་གི་སྒྲིག་ཤོག་
པར་དབང་མ་ཐོབ་པར་བསྐྱར་དཔར་བྱེད་མི་ཆོག་
©ལྷ་བྱང་མི་རིགས་སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོ།
©ཡང་ཉེ་དཔེ་རྒྱུ་དཔེ་སྒྲིག་ཁང་།
ཟུང་སྒྲིག་ཀྱི་ལྟ་གཞིར་དཔེ་མཛོད་ཁང་བཅས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པ།

Plates Copyright
© Bibliothèque nationale de France
Texts Copyright
©Northwest University for Nationalities
Shanghai Chinese Classics Publishing House
All rights reserved.

No part of the contents of this book may be reproduced without the written permission of the publishers

法國國家圖書館藏敦煌藏文文獻⑧

編纂

西北民族大學 上海古籍出版社 法國國家圖書館

出版

上海世紀出版股份有限公司

上海古籍出版社

上海市瑞金二路272號

郵編200020傳真(86-21)64339287

網址: www.guji.com.cn

電子郵件: guji1@guji.com.cn

易文網: www.ewen.cc

印刷

上海麗佳製版印刷有限公司

開本: 787×1092 1/8 印張: 47 插頁 24

版次: 2009年8月第1版 印次: 2009年8月第1次印刷

印數: 001-150

ISBN 978-7-5325-5418-8/K · 1230

監 製

謝玉傑 王興康

學術顧問

王 堯 多 識 陳 踐 華 侃

主 編

金雅聲 (中國)

郭 恩 (中國)

副主編

束錫紅 才 讓 府憲展 (中國)

蒙 曦 (法國)

編 委

謝玉傑 金雅聲 王興康 趙德安 王立翔 閔文義

束錫紅 才 讓 府憲展 沈衛榮

嘎藏陀美 塔哇扎西當知 葉拉太 劉景雲

責任編輯

劉景雲

裝幀設計

嚴克勤

ལྷ་རན་སེའི་རྒྱལ་གཉེར་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་ཉར་བའི་
ཏུན་རྟེན་བོད་ཡིག་ཡིག་ཆ་གསལ།

⑧

Fonds Pelliot tibétain

0714—0849

གཙོ་སྒྲིག་པ།

ཅིན་ཡུ་ཤིན། ཁོ་ཨིན།

སྒྲིག་སྦྱར་ཤེ་ལག

ལུ་བ་བྱང་མི་རིགས་སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོ།

ཁྲང་ཉི་དཔེ་རྟིང་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།

ལྷ་རན་སེའི་རྒྱལ་གཉེར་དཔེ་མཛོད་ཁང་བཅས་ཀྱིས་བསྒྲིགས།

ཁྲང་ཉི་དཔེ་རྟིང་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།

2009 ལོར་ཁྲང་ཉི་ནས།

ལྷ་ཞིབ་པ།

ཞལ་ཡུས་ཅེ། མང་ཞིན་ཁང་།

སྒྲ་འདྲི་ས།

དབང་རྒྱལ། རྟོན་ཞི་གདོང་རྒྱག་སྒྲེམས་སྒྲ། བསོད་ནམས་སྦྱིད། ལྷ་ཁན།

གཙུག་སྒྲིག་པ།

ཅིན་ཡུ་ཤིན། (ཡུང་གོ)

ཁོ་ཞིན། (སྒྲ་རན་སི)

གཙུག་སྒྲིག་པ་གཞིན་པ།

མཉུ་ཞི་རུང་། ཆེ་རིང་། མཉུ་ཞན་ཡན། (ཡུང་གོ)

ལུན་ཞི། (སྒྲ་རན་སི)

ཚུལ་སྒྲིག་ལྷ་ཡོན།

ཞལ་ཡུས་ཅེ། ཅིན་ཡུ་ཤིན། མང་ཞིན་ཁང་།

ཀའོ་རྟེ་ཞུན། མང་ལེ་ཁང་། མེན་བུན་ཡུས།

མཉུ་ཞི་རུང་། ཆེ་རིང་། མཉུ་ཞན་ཡན།

ཤིན་མེ་རོན། སྐལ་བཟང་ཐོགས་མེད།

མཐའ་བ་བཀྲ་ཤིས་དོན་འབྱུག། ཡུལ་ལྷ་མར། ལེའུ་ཅིན་དབྱིན།

དཔེ་སྒྲིག་འགན་འཁུར་པ།

ལེའུ་ཅིན་དབྱིན།

མཛེས་རིས་རྒྱས་འགོད་པ།

ཡན་ལུ་ཆེན།

DOCUMENTS TIBÉTAINS DE DUNHUANG
CONSERVÉS À LA
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE

⑧

Fonds Pelliot tibétain
0714—0849

RÉDACTEURS EN CHEF
Jin Yasheng Monique Cohen

ÉDITÉS PAR
Bibliothèque nationale de France
Université des Nationalités du Nord-ouest
Les Éditions des Classiques chinois, Shanghai

LES ÉDITIONS DES CLASSIQUES CHINOIS, SHANGHAI
Shanghai 2009

DIRECTION

Xie Yujie Wang Xingkang

CONSEILLERS

Wang Yao Dorzhigdongdrugsnyemblo Chen Jian Hua Kan

RÉDACTEURS EN CHEF

Jin Yasheng (Chine)

Monique Cohen (France)

RÉDACTEURS EN CHEF ADJOINTS

Shu Xihong Tshering Fu Xianzhan (Chine)

Nathalie Monnet (France)

COMITÉ DE RÉDACTION

Xie Yujie Jin Yasheng Wang Xingkang Zhao De'an

Wang Lixiang Min Wenyi

Shu Xihong Tshering Fu Xianzhan

Shen weirong Skalbzangthogsmed

Mthababkrashisdonvgrub Yullhthar Liu Jingyun

RÉDACTEURS

Liu Jingyun

COUVERTURE

Yan Keqin

TIBETAN DOCUMENTS FROM DUNHUANG
IN THE
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE

⑧

Fonds Pelliot tibétain
0714—0849

EDITORS IN CHIEF
Jin Yasheng Monique Cohen

PARTICIPATING INSTITUTION
Bibliothèque nationale de France
Northwest University for Nationalities
Shanghai Chinese Classics Publishing House

SHANGHAI CHINESE CLASSICS PUBLISHING HOUSE
Shanghai 2009

SUPERVISORS

Xie Yujie Wang Xingkang

CONSULTANTS

Wang Yao Dorzhigdongdrugsnyemblo Chen Jian Hua Kan

EDITORS IN CHIEF

Jin Yasheng (China)

Monique Cohen (France)

VICE EDITORS IN CHIEF

Shu Xihong Tshering Fu Xianzhan (China)

Nathalie Monnet (France)

EDITOR COMMISSION

Xie Yujie Jin Yasheng Wang Xingkang Zhao De'an

Wang Lixiang Min Wenyi

Shu Xihong Tshering Fu Xianzhan

Shen weirong Skalbzangthogsmed

Mthababkrashisdongvgrub Yullhthar Liu Jingyun

EDITORS IN CHARGE

Liu Jingyun

COVER DESIGNERS

Yan Keqin

א. ב. ג. ד. ה. ו. ז. ח. ט. י. יא. יב. יג. יד. טו. טז. יז. יח. יט. כ. כא. כב. כג. כד. כה. כו. כז. כח. כט. ל. לא. לב.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document, with a red circular stamp visible in the upper right quadrant.

Pelliot tibétain
Touen-houang 845

5

[illegible][illegible]

法藏敦煌藏文文獻第八冊目錄

Fonds Pelliot tibétain 0714 – 0849

法 Pel.tib.0714	佛經.....	1
法 Pel.tib.0715	佛經.....	2
法 Pel.tib.0716	聖無盡慧所說大乘經.....	3
法 Pel.tib.0717	阿難陀經.....	4
法 Pel.tib.0718	佛經.....	5
法 Pel.tib.0719	佛經.....	6
法 Pel.tib.0720	佛經.....	7
法 Pel.tib.0721	佛經.....	8
法 Pel.tib.0722	佛經.....	9
法 Pel.tib.0723	1.祈願文.....	10
	2.佛經.....	10
法 Pel.tib.0724	佛經.....	11
法 Pel.tib.0725	佛經.....	13
法 Pel.tib.0726	佛經.....	14
法 Pel.tib.0727	佛經.....	15
法 Pel.tib.0728	佛經.....	16
法 Pel.tib.0729	天地八陽神咒經.....	17
法 Pel.tib.0730	天地八陽神咒經.....	18
法 Pel.tib.0731	聖天經.....	19
法 Pel.tib.0732	天請問經.....	21
法 Pel.tib.0733	(館藏缺).....	21
法 Pel.tib.0734	佛經.....	22
法 Pel.tib.0735	1.經名及願文.....	24
	2.佛說無常三啓經一卷（漢文）.....	24

法 Pel.tib.0735V	信函·····	24
法 Pel.tib.0736	法數明見之門·····	25
法 Pel.tib.0736P	佛經·····	27
法 Pel.tib.0737	佛經注疏·····	28
法 Pel.tib.0738	陀羅尼·····	29
法 Pel.tib.0738V	殘文·····	29
法 Pel.tib.0739	消除傷害幼兒十五大魔陀羅尼·····	30
法 Pel.tib.0740	聖金剛幢圓滿回向頌·····	31
法 Pel.tib.0741	佛經注疏·····	31
法 Pel.tib.0742	天地八陽神咒經·····	32
法 Pel.tib.0743	天地八陽神咒經·····	33
法 Pel.tib.0744	1.題記·····	33
	2.天地八陽神咒經·····	34
法 Pel.tib.0745	天地八陽神咒經·····	42
法 Pel.tib.0746	1.天地八陽神咒經·····	43
	2.佛經論釋（漢文）·····	48
法 Pel.tib.0746V	金光明最勝王經（漢文）·····	49
法 Pel.tib.0747	天地八陽神咒經·····	54
法 Pel.tib.0748	天地八陽神咒經·····	57
法 Pel.tib.0748V	1.藏文字母“ུ”·····	61
	2.藏文字母“ཀ”·····	62
	3.藏文字母“ཁ”·····	63
法 Pel.tib.0749	天地八陽神咒經·····	65
法 Pel.tib.0750	聖不動贊·····	71
法 Pel.tib.0751	回向文·····	73
法 Pel.tib.0752	聖觀自在名號一百零八·····	73
法 Pel.tib.0753	聖觀自在名號一百零八·····	74
法 Pel.tib.0754	文殊所說陀羅尼及名號一百零八·····	74
法 Pel.tib.0755	聖文殊名號一百零八·····	75
法 Pel.tib.0756	說法第一聖富樓那贊·····	76
法 Pel.tib.0757	吉祥偈·····	77
法 Pel.tib.0757V	教誡·····	79
法 Pel.tib.0758	無量光佛經·····	81
法 Pel.tib.0758V	藏文殘文·····	83
法 Pel.tib.0759	無量光佛功德瑜伽師贊·····	85

法 Pel.tib.0760	往生淨土願·····	87
法 Pel.tib.0761	往生淨土願·····	90
法 Pel.tib.0762	緣起心要解說·····	92
法 Pel.tib.0762V	1.無上秘要（漢文）·····	97
	2.洞玄無量度人經（漢文）·····	101
	3.洞真三天正法經（漢文）·····	101
法 Pel.tib.0763	緣起心要解說并夾注·····	102
法 Pel.tib.0764	緣起心要解說·····	103
法 Pel.tib.0765	緣起心要解說·····	103
法 Pel.tib.0766	緣起心要解說并夾注·····	104
法 Pel.tib.0767	緣起心要解說釋·····	114
法 Pel.tib.0768	緣起心要解說·····	116
法 Pel.tib.0769	緣起心要偈·····	117
法 Pel.tib.0770	緣起心要三十偈頌解說·····	118
法 Pel.tib.0771	緣起心要三十偈頌解說備忘錄·····	119
法 Pel.tib.0772	中觀根本智慧釋·····	120
法 Pel.tib.0773	中觀論典·····	121
法 Pel.tib.0774	中觀論典·····	123
法 Pel.tib.0775	佛經·····	125
法 Pel.tib.0776	中觀論典·····	126
法 Pel.tib.0777	稻芊經釋·····	127
法 Pel.tib.0778	緣起心要解說·····	145
法 Pel.tib.0779	緣起心要偈頌·····	147
法 Pel.tib.0779P	殘文·····	148
法 Pel.tib.0780	1.懺願文 ·····	149
	2.啓請文 ·····	150
	3.密宗儀軌 ·····	151
法 Pel.tib.0780V	1.佛經 ·····	155
	2.七十空性論釋 ·····	155
	3.佛護著中觀根本釋 ·····	156
	4.中觀根本無畏釋 ·····	156
法 Pel.tib.0781	1.稻芊經釋 ·····	161
	2.戒律（漢文）·····	168
法 Pel.tib.0781V	靈寶金錄齋儀（漢文）·····	170
法 Pel.tib.0782	佛經釋論·····	179